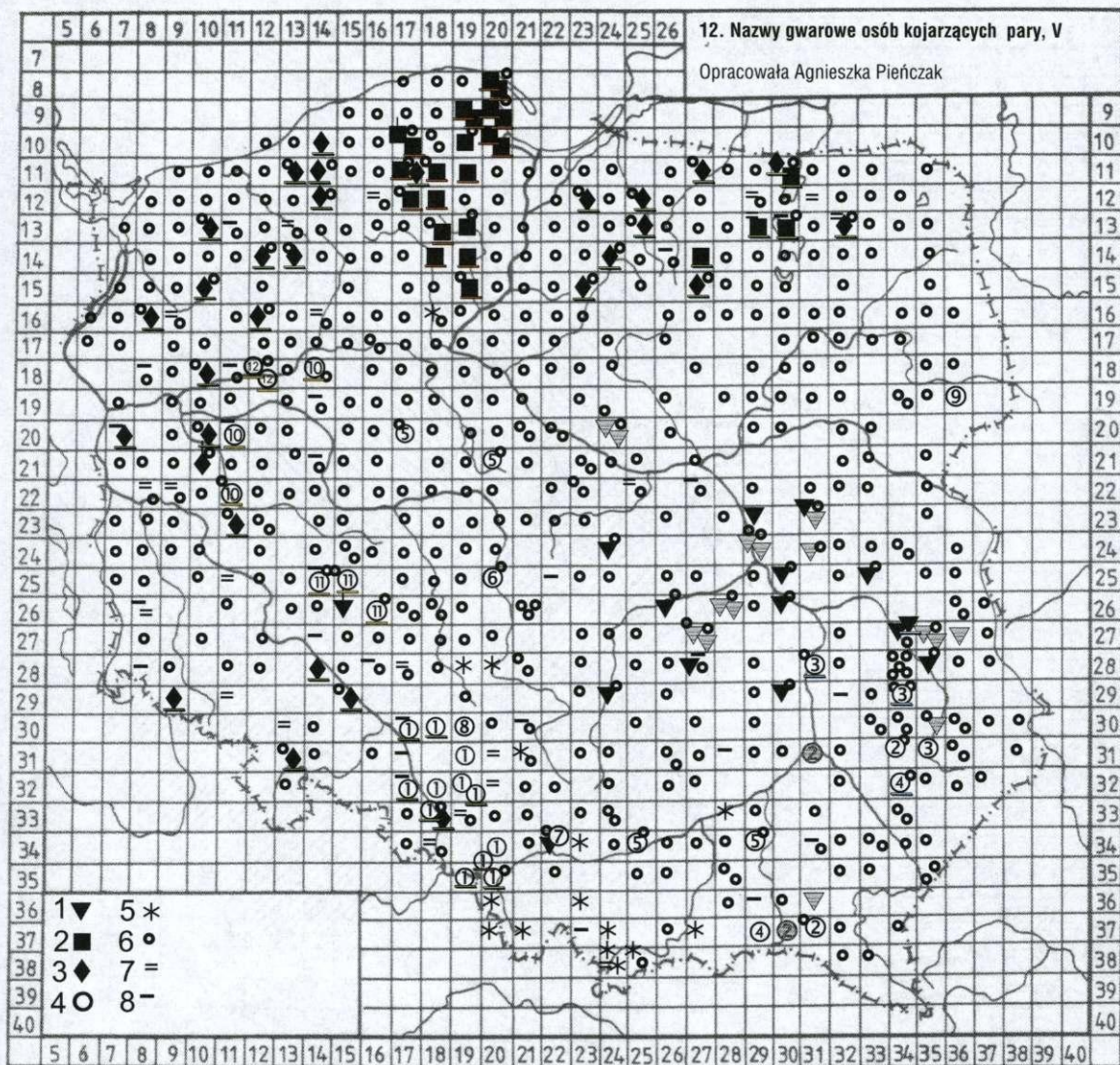




Objaśnienia znaków:

Osobę kojarzącą pary nazywano: 1 – *dziewosłęb*, *dziewosłębina* (27.27. IX, 27.27. XI., 28.26. XIII, 28.26. XIV), *dziewosłubka* (36.27. XVI), *dywnosnuby* (35.27. X, 35.27. XVI), 2 – *dobry mąż*, *der gute Mensch* (wg ADV), 3 – *heiratsvermittler* (używane przed 2. wojną światową), *heiratsvermittler* (wg ADV), 4 – inne, radsze nazwy [1 – *klyta*, *kly(t)ita* (wg ADV), 2 – *poseł*, 3 – *zwiadowca*, *wywiadowca*, *wywiadownik* (31.28. XIV, 34.29. X), 4 – *przebijacz*, *probywacz*, 5 – *pośrednik*, 6 – *żeńiacz*, 7 – *czesław*, 8 – *hochzeitvermittler*, 9 – *marszałek*, 10 – *stryncorcz*, *strynciora* (wg AJKLW), 11 – *mówiec*, *mówca* (16.26. VII), *namawiacz* (15.25. XII), 12 – *ogłędnik*], 5 – swat jest ojcem kawalera, 6 – inne odpowiedzi (zob. mapy 7–10, 13, 14), 7 – brak tradycji, 8 – brak odpowiedzi.

Uwagi:

- Mapę opracowano na podstawie badań terenowych przeprowadzonych w latach 70. XX wieku przez Pracownię Polskiego Atlasu Etnograficznego.
- Mapa dotyczy stanu zjawiska od połowy XIX wieku do lat 70. XX wieku.
- Punkty z pionową kreską oznaczają informacje pochodzące od ludności napływowej (przesiedleńcy z Kresów Wschodnich i osadnicy z różnych stron Polski).
- Mapa została uzupełniona o punkty dodatkowe (spoza stałej sieci PAE):
 - punkty oznaczone kolorem szarym pochodzą z literatury XIX-wiecznej (głównie prace O. Kolberga),
 - punkty podkreślone na zielono zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (atlas ADV, m. NF 5 *Brauchtum bei der Heirat. Name des Werbers*, sporządzona w 1955/56 przez L. Martina – materiały dotyczą lat 30. XX wieku),
 - punkty podkreślone na pomarańczowo zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (AJK, mapa 146 *Swat*, pyt. XX, 38, zob. AJK, 1966: 182–186),
 - punkty podkreślone na brązowo zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (mapa 735 *Swat*, *swatka* znajdująca się w AJŚ, zob. AJŚ, 1974),
 - punkty podkreślone na niebiesko zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (Olesiejuk, 1971),
 - punkty podkreślone na żółto zostały wytyczone na podstawie literatury XX-wiecznej (mapa 630 *Nazwy osoby pośredniczącej w zawieraniu małżeństwa*, zob. AJKLW, 1992). Na mapie opracowanej przez autorkę pracy nie dokonywano rozróżnienia n.